

A War Like No Other  
The Truth About  
China's Challenge to America

# 不一樣的 戰爭

卜睿哲 / 歐漢龍 著

Richard C. Bush, Michael E. O'Hanlon

林宗憲 譯

## 台灣火藥庫

距離美國五千英里遠・距離中國二百英里遠  
人口只有二千三百萬・面積約是中國及美國的二百五十分之一  
卻是最可能引爆美國與中國核武大戰的關鍵

台灣的選擇  
中國的焦慮  
美國的挑戰



# 不一樣的 戰爭

大陸資訊及研究中心



0050181

當談到台灣問題的軍事與政治面向時，沒有人會去探討卜春哲與歐漢龍的客觀性與精準度。這是美國決策者與軍事測略家無法弄錯，也無法忽視的一項挑戰。

—— 葛林 Michael Green / 前國家安全會議亞洲事務資深主任

在一九九五年，在熱烈的討論該年台灣危機當中，一位中國的將領對一位美國外交官表示：「最後，你們對洛杉磯的關心，會比你們對台灣的關心更多。」在單一的句子中，他不但質疑美國對長期盟國的承諾，並威脅一旦美國代表台灣軍事介入，中國將採取大規模或甚至核武的報復。最後，柯林頓總統派出兩艘航空母艦前往此地區，而中國停止其在台灣海峽的軍事演習。然而，十年過後，中國在軍事上及經濟上更加強大，它持有相當大數量的美國國內債務。如果再一次發生台灣危機——因為幾乎確定會發生——中國會退讓嗎？

在《不一樣的戰爭》中，你將發現要將美國與中華人民共和國之間的緊密合作與友好的對立轉化為兩個核武強權之間的第一次開戰，不需要耗什麼功夫。這種令人不寒而慄地探討可能的未來情形，提供探討如何減少這種實際發生的夢魘之機會，這種有見解的建議給美中雙方的政府。兩位布魯金斯研究所學者提供了以下事情的特定作法，包括特別是在危機時刻，兩國如何改善溝通，以及即便當被挑釁時，如何避免有風險的行為，以及特別重要的是，記得不可按下按鈕。

A War Like No Other

The Truth About  
China's Challenge to America



博雅書屋



五洲文化事業



# 目次

---

謝詞	3
中文版序	5
第一章 思索意想不到的事情	11
第二章 一個崛起的對手	29
第三章 競爭與對立	49
第四章 失去的台灣島	75
第五章 台灣火藥庫	97
第六章 火上加油	121
第七章 中國可能認為它會贏	151
第八章 不斷升高直到失控	173
第九章 從對峙到退讓	193
附錄 中國為何無法奪取台灣	223
注釋	237